



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 12 Αυγούστου 2021
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2021/0261 (NLE)**

11223/21
ADD 1

AELE 56
EEE 40
N 79
ISL 35
FL 35
MI 594

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	11 Αυγούστου 2021
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2021) 467 final-ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 30 της συμφωνίας ΕΟΧ όσον αφορά ειδικές διατάξεις σχετικά με την οργάνωση της συνεργασίας στον τομέα της στατιστικής και του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (Πρόγραμμα για την ενιαία αγορά)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2021) 467 final-ANNEX.

σνημμ.: COM(2021) 467 final-ANNEX

Βρυξέλλες, 11.8.2021
COM(2021) 467 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 30 της συμφωνίας ΕΟΧ όσον αφορά ειδικές διατάξεις σχετικά με την οργάνωση της συνεργασίας στον τομέα της στατιστικής και του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Πρόγραμμα για την ενιαία αγορά)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

Αριθ. [...]

της [...]

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 30 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τις ειδικές διατάξεις για την οργάνωση της συνεργασίας στον τομέα των στατιστικών, και του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία ΕΟΧ), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ προκειμένου να συμπεριληφθεί ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/690 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 2021 για τη θέσπιση προγράμματος για την εσωτερική αγορά, την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων, τον τομέα των φυτών, των ζώων, των τροφίμων και των ζωοτροφών, και τις ευρωπαϊκές στατιστικές (Πρόγραμμα για την ενιαία αγορά) και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 99/2013, (ΕΕ) αριθ. 1287/2013, (ΕΕ) αριθ. 254/2014 και (ΕΕ) αριθ. 652/2014¹.
- (2) Είναι σκόπιμο η συμμετοχή των κρατών της ΕΖΕΣ στις δραστηριότητες που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/690 να αρχίσει από την 1η Ιανουαρίου 2021, ανεξαρτήτως του πότε η παρούσα απόφαση θα εκδοθεί ή του αν κοινοποιηθεί η τήρηση των συνταγματικών απαιτήσεων που ενδεχομένως συνδέονται με την παρούσα απόφαση μετά τις 10 Ιουλίου 2021.
- (3) Οι οντότητες που είναι εγκατεστημένες στα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να συμμετάσχουν σε δραστηριότητες που αρχίζουν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες αυτές, των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021, μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες υπό τους ίδιους όρους με εκείνους που ισχύουν για τις δαπάνες με τις οποίες επιβαρύνονται οι οντότητες που είναι εγκατεστημένες στα κράτη μέλη της ΕΕ, υπό την προϋπόθεση ότι η παρούσα απόφαση θα τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της σχετικής δράσης.
- (4) Οι όροι συμμετοχής των κρατών της ΕΖΕΣ και των οικείων θεσμικών οργάνων, επιχειρήσεων, οργανισμών και υπηκόων σε προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθορίζονται στη συμφωνία ΕΟΧ, και ιδίως στο άρθρο 81.
- (5) Ως εκ τούτου, τα πρωτόκολλα 30 και 31 της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2021,

¹ ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 1

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 30 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο του άρθρου 5 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Τα κράτη της ΕΖΕΣ καταβάλλουν χρηματοδοτική συνεισφορά στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας και τους δημοσιονομικούς κανονισμούς, η οποία αντιστοιχεί στο 75 τοις εκατό.»
2. Μετά το άρθρο 5 (Στατιστικό πρόγραμμα 2013 έως 2020) παρεμβάλλονται τα εξής:

«Άρθρο 6

Στατιστικές δράσεις 2021 έως 2027

1. Η ακόλουθη πράξη αποτελεί αντικείμενο του παρόντος άρθρου:
 - **32021 R 0690**: Κανονισμός (ΕΕ) 2021/690 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση προγράμματος για την εσωτερική αγορά, την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων, τον τομέα των φυτών, των ζώων, των τροφίμων και των ζωοτροφών, και τις ευρωπαϊκές στατιστικές (Πρόγραμμα για την ενιαία αγορά) και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 99/2013, (ΕΕ) αριθ. 1287/2013, (ΕΕ) αριθ. 254/2014 και (ΕΕ) αριθ. 652/2014 (ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 1).
2. Ο ειδικός στόχος στ) όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/690, αποτελεί το πλαίσιο των στατιστικών δράσεων του ΕΟΧ που θα πραγματοποιηθούν μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 2021 και 31ης Δεκεμβρίου 2027. Όλα τα κύρια πεδία των ευρωπαϊκών στατιστικών θεωρούνται σημαντικά για τη στατιστική συνεργασία του ΕΟΧ και είναι ανοικτά για πλήρη συμμετοχή των κρατών της ΕΖΕΣ.
3. Η Στατιστική Υπηρεσία της ΕΖΕΣ και η Eurostat εκπονούν από κοινού ειδικό ετήσιο στατιστικό πρόγραμμα του ΕΟΧ για τα έτη 2021 έως 2027. Το ετήσιο στατιστικό πρόγραμμα του ΕΟΧ εκπονείται ως μέρος του ετήσιου προγράμματος εργασίας που καταρτίζει η Επιτροπή και παράλληλα με αυτό, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/690. Το ετήσιο στατιστικό πρόγραμμα του ΕΟΧ εγκρίνεται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες τους.
4. Τα κράτη της ΕΖΕΣ καταβάλλουν χρηματοδοτική συνεισφορά στις στατιστικές δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/690, σύμφωνα με το άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας και τους δημοσιονομικούς κανονισμούς, η οποία αντιστοιχεί στο 75 τοις εκατό.
5. Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021 μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες από την ημερομηνία έναρξης της δράσης, η οποία καθορίζεται στη σχετική συμφωνία επιχορήγησης ή απόφαση επιχορήγησης, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτήν, εφόσον η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. XX/2021 της xx 2021 [παρούσα απόφαση] θα τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της δράσης.»

Άρθρο 2

Μετά την παράγραφο 5 του άρθρου 7 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5α. **32021 R 0690:** Κανονισμός (ΕΕ) 2021/690 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση προγράμματος για την εσωτερική αγορά, την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων, τον τομέα των φυτών, των ζώων, των τροφίμων και των ζωοτροφών, και τις ευρωπαϊκές στατιστικές (Πρόγραμμα για την ενιαία αγορά) και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 99/2013, (ΕΕ) αριθ. 1287/2013, (ΕΕ) αριθ. 254/2014 και (ΕΕ) αριθ. 652/2014 (ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 1).

Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στους γενικούς στόχους και στους ειδικούς στόχους σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), γ) ii) και δ).

Συμμετέχουν και καταβάλλουν χρηματοδοτική συνεισφορά στις στατιστικές δραστηριότητες, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/690, υπό τους όρους που προβλέπονται στο πρωτόκολλο 30.

Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021 μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες από την ημερομηνία έναρξης της δράσης, η οποία καθορίζεται στη σχετική συμφωνία επιχορήγησης ή απόφαση επιχορήγησης, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτήν, εφόσον η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. XX/2021 της xx 2021 [παρούσα απόφαση] θα τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της δράσης.

Τα κράτη της ΕΖΕΣ δεν συμμετέχουν ούτε καταβάλλουν χρηματοδοτική συνεισφορά σε δραστηριότητες που σχετίζονται με την ανάπτυξη τελωνειακής και φορολογικής πολιτικής.

Η Νορβηγία δεν συμμετέχει και δεν καταβάλλει χρηματοδοτική συνεισφορά στον ειδικό στόχο σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ) περίπτωση ii).»

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...].

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο/Η Πρόεδρος
[...]
Οι Γραμματείς

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ
[...]